AIPHONE[®]

INTERCOM APP AIPHONE Type GT

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Asegúrese de leer este documento (Manual de funcionamiento) antes del uso para utilizar el producto de manera correcta.

Las ilustraciones y las imágenes utilizadas en este manual pueden diferir respecto a los elementos reales.

LEA ESTO ANTES DE UTILIZAR LA APLICACIÓN

Acerca de la aplicación	. 3
Avisos	. 3

CONFIGURACIÓN INICIAL

Configuración de AIPHONE Type GT	4
Registro de un dispositivo iOS o un dispositivo Android en el intercomunicador principal vivienda	. 4
Confirmación del funcionamiento	.7

MODO DE EMPLEO

Botones e iconos	8
Responder una llamada	9
Responder una llamada	9
Operación mientras se recibe una llamada entrante y durante la comunicación	. 10
Recepción de alarma de emergencia	. 13
Recepción de una llamada de emergencia desde el conserje	. 14
Visualización de grabaciones	. 15

CONFIGURACIONES

Lista de ajustes	. 16
Cambiar los ajustes	. 17

LEA ESTO ANTES DE UTILIZAR LA APLICACIÓN

Acerca de la aplicación

AIPHONE Type GT (en lo sucesivo denominado esta aplicación) es una aplicación que puede instalarse en dispositivos iOS o Android para proporcionar funciones de intercomunicación.

Esta aplicación se puede utilizar a través de una conexión por LAN inalámbrica o mediante una red móvil. Para usar esta aplicación, registre un dispositivo iOS o Android con la aplicación instalada en el intercomunicador principal vivienda. En el intercomunicador principal vivienda pueden registrarse hasta ocho dispositivos.

- * iPad y App Store son marcas comerciales de Apple Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.
- * Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Avisos

Utilice esta aplicación solo como herramienta suplementaria del intercomunicador principal vivienda.

- En este manual, iPhone y iPad se denominan colectivamente dispositivos iOS.
- En este manual, los smartphones y tabletas Android se denominan colectivamente dispositivos Android.
- Conecte el intercomunicador principal vivienda a una red LAN inalámbrica. Consulte el manual de instalación del intercomunicador principal vivienda.
- El usuario es responsable de todas las tarifas de conexión a Internet para utilizar esta aplicación. Las tarifas de conexión pueden variar en función del plan de datos y del lugar de uso. Antes de usar esta aplicación, confirme los detalles de su contrato.
- Es posible que, en función del entorno de la red, no pueda usar esta aplicación.
 - Se recomienda una velocidad de carga de 0,2 Mbps o superior.
 - Se recomienda una velocidad de descarga de 1,3 Mbps o superior.
- Es posible que, en función de las especificaciones del sistema operativo, algunas notificaciones se reciban con retraso o no se reciban.

- Es posible que esta aplicación no pueda responder si se ve afectada por fallos en la LAN inalámbrica, cortes en la red móvil o el agotamiento de la batería del dispositivo.
- Esta aplicación puede entrar en conflicto con llamadas de otras aplicaciones.
- En función del dispositivo iOS o Android que use, la comunicación podría tardar cierto tiempo en comenzar después de tocar en la pantalla (C).
- Las ilustraciones utilizadas en este manual pueden diferir respecto a las del producto real.
- Las pantallas que se muestran en este documento son para los dispositivos Android.
- Es posible que no pueda usar esta aplicación si el modo Ahorro de batería está habilitado o si se están usando múltiples aplicaciones.
- Al usar la función de integración AIPHONE Type GT, asegúrese de que la fecha y la hora del intercomunicador principal vivienda sean las actuales. Si la fecha y la hora no son correctas, es posible que no pueda usar esta aplicación.
- Si utiliza un iPad o una tableta Android, la pantalla se visualizará en modo horizontal.
- En función del dispositivo o sistema operativo, podría aparecer una insignia de notificación en el icono de la aplicación.

CONFIGURACIÓN INICIAL

Configuración de AIPHONE Type GT

NOTAS:

- En el intercomunicador principal vivienda pueden registrarse hasta ocho dispositivos iOS o Android. El registro deberá realizarse individualmente para cada dispositivo.
- Asegúrese de registrar cada uno de los dispositivos cuando estén conectados a la misma LAN inalámbrica que la del intercomunicador principal vivienda.

Registro de un dispositivo iOS o un dispositivo Android en el intercomunicador principal vivienda

1 Descargue AIPHONE Type GT.

Descargue "AIPHONE Type GT" desde los sitios siguientes:

- Dispositivo iOS: App Store
- Dispositivo Android: Google Play

2 Inicie AIPHONE Type GT.



3 Permita que esta aplicación envíe notificaciones.

- Si no lo permite, esta aplicación no podrá mandarle notificaciones.
- Si no se visualiza el cuadro de diálogo o si desea cambiar el método de notificación, utilice la configuración de la aplicación del dispositivo iOS o del dispositivo Android para configurar los ajustes según sea necesario.

4 Toque el idioma que desee visualizar.

 Language 	
English	0
Français	0
Nederlands	0
	۲
Deutsch	0
Norsk	0
Italiano	0
Türk	0
Suomi	0

5 Toque OK

6 Lea cuidadosamente el Acuerdo de licencia y, a continuación, toque De acuerdo.

Acuerdo de licencia
Acuerdo de licencia de Software
Articulo 1 (Objeto) El presente acuerdo rige el uso del presente soltware de nuestra empresa (de ahora adelante «el soltware») por parte del usuario o ciente (independientemente de que sea persona física o jurídica. De ahora en adelant el cliente»), siendo la presente una publica- ción del contenido acordado entre el cliente y laphone (de ahora en adelante «el acuerdo»)
Artículo 2 (Clasificación del software) Se entiende como software objeto del acuerd (incluye firmware) al software que tras descargarse a través el sitio web de nuestra empresa, la tienda de aplicaciones, etc. (de ahora en adelante «sitio web de nuestra empresa, etc.») se utiliza en los productos, etc. de nuestra empresa.
Artículo 3 (Establecimiento del acuerdo) El acuerdo se establecerá a la aceptación del acuerdo por el cliente tras la descarga del software.
Artículo 4 (Detalles de los derechos de uso) 1 Ajphone otorga al cliente los derechos de uso con el requisito de su cumplimiento de los establecido en el acuerdo, así como bajo el uso no exclusivo, la prohibición de cesión o oréstamo. v la orchibición de sublicenciación.
Desacuerdo De acuer

- * El Acuerdo de licencia aparecerá al abrir esta aplicación por primera vez.
- * Esta aplicación no se puede utilizar sin acuerdos.

7 Lea cuidadosamente el Contrato de Licencia de Usuario Final (EULA) y, a continuación, toque Siguiente



2

8 Use el intercomunicador principal vivienda para visualizar la contraseña única en la pantalla.

Siga cuidadosamente las instrucciones en pantalla. Si es necesario, consulte el Manual de funcionamiento del intercomunicador principal vivienda.



9 Toque Iniciar .



La contraseña única se mostrará en el intercomunicador principal vivienda.

Si aparece el siguiente mensaje de error

Debe registrar manualmente el dispositivo iOS o el dispositivo Android en el intercomunicador principal vivienda como se explica a continuación.

	Predeterminado-1	
	Augent and Augent affer der felter auf auf Augent affer der felter auf	
	 - Conèctese a la misma red Wi-Fi que la estación maestra para registrar las aplicaciones. - Desmarcando la opción de búsqueda e introduciendo la dirección IP manualmente puede resolver el error. 	
	FAQ	
	Si la búsqueda de estación fallo, desmarque la opción automática y pulse "Iniciar" para introducir la dirección IP de la estación maestra manualmente.	
2	Desmarque la casilla de verifi	cación y toque Iniciar.
2	Predeterminado-1	cación y toque Iniciar .
2	Desmarque la casilla de verifi Predeterminado-1 Terminere la apricación Anteriore la apricación Case de de la defensione Case de	cación y toque Iniciar .

Introduzca la dirección IP que se muestra en la pantalla del intercomunicador principal vivienda y toque Siguiente.

Predeterminado-1		
Introduzca la direcci que aparece en la e maestra. Si no se muestra la IP, actualice el firmw estación maestra a l versión.	ión IP stación dirección vare de la a última	
Dirección IP		
NOCIONAL Regional de la comparación de la compa	Dirección IP	
Cancelar	Siguiente	

10 Introduzca la contraseña única que aparece en la pantalla del intercomunicador principal vivienda dentro del tiempo de expiración y, a continuación, toque Siguiente.



- 11 Introduzca el nombre de usuario del dispositivo móvil y, a continuación, toque Registro.
 - * Pueden introducirse hasta 12 caracteres.



* El nombre introducido se registra en el intercomunicador principal vivienda.

12 Toque OK



Cuando se visualice "El ajuste inicial ha finalizado.", el registro habrá finalizado.

CONFIGURACIÓN INICIAL

13 Toque OK.



14 Toque OK para permitir que esta aplicación tenga acceso al micrófono.



- * El acceso al micrófono es necesario para comunicarse con la placa de entrada.
- * Después de ajustar los ajustes iniciales, asegúrese de confirmar el funcionamiento.
- * Cuando aparezca un mensaje relacionado con el ajuste de la superposición de la pantalla, habilite el ajuste. Si deshabilita el ajuste de la superposición de la pantalla, es posible que no reciba llamadas correctamente. (Solamente para dispositivos Android)

Confirmación del funcionamiento

- **1** Pulse el botón de llamada de la placa de entrada.
- 2 Confirme que la pantalla de llamada entrante se visualice en su dispositivo.



3 Toque **S** y confirme que la comunicación se establece correctamente.



Si la comunicación con la placa de entrada tiene éxito, la configuración habrá finalizado.

* El tono de llamada puede cambiarse. (\rightarrow Pág. 16)

Al registrar un dispositivo iOS o Android adicional, repita los pasos 1 a 14 de "**Configuración de AIPHONE Type GT**" y, a continuación, configure y confirme los pasos de 1 a 3 de "Confirmación del funcionamiento".

* En el intercomunicador principal vivienda pueden registrarse hasta ocho dispositivos.

MODO DE EMPLEO

Botones e iconos

Pantalla Menú



■ Durante la comunicación con una placa de entrada.

* La imagen de vídeo no se muestra al recibir una llamada de una placa de entrada o conserje.



-Toque para alternar la imagen de vídeo entre la placa de entrada y la cámara de vigilancia, o para habilitar el equipo de iluminación instalado cerca de la entrada.

Es posible que esta función no esté disponible en función del sistema instalado.

-Toque para hablar con el visitante.

Toque para cambiar de la comunicación ·

mediante altavoz a la comunicación bidireccional simultánea.



: Comunicación mediante altavoz (valor predeterminado)

: Comunicación bidireccional

simultánea



Toque para inhabilitar o habilitar el micrófono del dispositivo.

: El micrófono está habilitado. (valor predeterminado)

: El micrófono está inhabilitado (silenciado).

Responder una llamada

Al recibir una llamada desde una placa de entrada.

Las notificaciones de esta aplicación se muestran en la pantalla.

 * El método de visualización variará dependiendo de los ajustes del dispositivo iOS o Android.

.....

Responder una llamada

1 [Android]

Se visualizarán el banner y el vídeo de la placa de entrada y sonará el tono de llamada.





```
    Consulte el manual de
instrucciones del
dispositivo móvil para
más detalles.
```

[iOS]







2 Confirme el visitante.



- * La llamada entrante finalizará automáticamente cuando se alcance el tiempo de espera de llamada de la estación que está llamando.
- * La llamada entrante finalizará cuando el intercomunicador principal vivienda u otra aplicación responda.
- * El tono de llamada puede cambiarse. (\rightarrow Pág. 16)
- * El volumen del tono de llamada variará dependiendo de los ajustes del dispositivo iOS o Android.
- ◆ Dependiendo de los ajustes, las funciones de entrada opcional y la apertura de puerta estarán disponibles. (→ Pág. 10)
- El vídeo puede acercarse/alejarse y visualizarse a pantalla completa. (\rightarrow Pág. 12)

MODO DE EMPLEO



- * La llamada entrante finalizará automáticamente después de aproximadamente 60 segundos.
- ◆ Si la comunicación se interrumpe o resulta difícil de escuchar debido al ruido del ambiente, cambie la comunicación mediante altavoz a la comunicación bidireccional simultánea. (→ Pág. 12)

4 Toque 😉 para finalizar la comunicación.



La comunicación finalizará y la pantalla volverá a la del menú.

NOTA:

Al usar el micrófono con otra aplicación, el audio puede usarse en ambas aplicaciones.

Operación mientras se recibe una llamada entrante y durante la comunicación

Desbloquear una puerta

La puerta puede desbloquearse si la placa de entrada está conectada a una cerradura eléctrica.

Deslice el control deslizante de apertura de puerta hacia la derecha.



Cuando la puerta se desbloquee, se visualizará "Éxito".

- * Si la operación de apertura de puerta no es necesaria, oculte el control deslizante de apertura de puerta.
 (→ Pág. 16)
- Para obtener detalles sobre cómo conectar una cerradura eléctrica a la placa de entrada, consulte el manual de instalación.
- * La apertura de puerta no podrá usarse mientras se recibe una llamada desde una placa de entrada de audio.

Control de un dispositivo externo

Podrá controlar un dispositivo externo, tal como una luz estroboscópica, cuando el dispositivo externo esté instalado y conectado al intercomunicador principal vivienda.

Deslice el control deslizante de la salida opcional hacia la derecha.



Al controlar un dispositivo externo, "Éxito" será visualizado.

- Si esta operación no es necesaria, oculte el control deslizante de la salida opcional. (→ Pág. 16)
- * Para obtener detalles sobre cómo conectar un dispositivo externo al intercomunicador principal vivienda, consulte el manual de instalación.

Encender/apagar el control de luz

Si el control de luz está habilitado, el equipo de iluminación instalado cerca de la entrada se encenderá al recibir una llamada de la placa de entrada o durante la monitorización de la placa de entrada.

Para encender el control de luz, toque 🔃.



Si el equipo de iluminación se enciende, "Éxito" es visualizado.

Toque 🔁 para inhabilitar el equipo de iluminación.

NOTA:

- Oculte el botón si esta función no es necesaria.
- Para obtener detalles sobre cómo conectar el equipo de iluminación al sistema, consulte el manual de instalación.
- Es posible que esta función no esté disponible en función del sistema instalado.

Cambiar a la imagen de vídeo de la cámara de vigilancia

* Esta función solo está disponible cuando hay instalada una cámara de vigilancia.

Alterne la imagen de vídeo entre la placa de entrada y la cámara de vigilancia.





Cuando la imagen de vídeo se cambia a la imagen de vídeo de la cámara de vigilancia, se visualizará "Éxito".



Toque 🔁 de nuevo para regresar a la imagen de vídeo de la placa de entrada.

NOTA:

- Si esta función no es necesaria, oculte el botón.
- Para obtener detalles sobre cómo conectar una cámara de vigilancia al sistema, consulte el manual de instalación.

Cambiar de la comunicación mediante altavoz a la comunicación bidireccional simultánea

Si el ruido del ambiente es alto durante la comunicación o monitorización, es posible que la comunicación se interrumpa. En este caso, cambie de la comunicación mediante altavoz a la comunicación bidireccional simultánea antes de hablar.





El icono () se convierte en () para indicar el cambio.

(
 Comunicación mediante altavoz (valor predeterminado)

🕪 : Comunicación bidireccional simultánea

Acercar/alejar

Al visualizar vídeo, podrá acercarlo/alejarlo pellizcando la pantalla hacia dentro/hacia afuera.

Pellizcar hacia afuera

Acercar el zoom en el vídeo.



Pellizcar hacia dentro Alejar el zoom en el vídeo.



Visualización de vídeo a pantalla completa

Girar el dispositivo horizontalmente visualizará el vídeo a pantalla completa.



Recepción de alarma de emergencia

Cuando esta aplicación reciba una alarma de emergencia del intercomunicador principal vivienda, saltará una alarma y aparecerá la pantalla siguiente.

ATENCIÓN:

En función del modelo o los ajustes del dispositivo móvil, podría oírse un sonido extremadamente alto cuando salte una alarma de emergencia y similares, lo cual podría dañar su audición. Preste atención al ajuste del volumen.



Visualización de la pantalla de alerta Toque el banner.



Se visualizará la pantalla de alerta.



NOTA:

- El intercomunicador principal vivienda permanecerá en estado de alarma hasta que regrese el interruptor de alarma de emergencia a la posición de modo de espera.
- Si el dispositivo móvil no puede recuperarse después de recuperar el intercomunicador principal vivienda, toque . El estado de alarma del intercomunicador principal vivienda se actualizará.
- La comunicación con el intercomunicador principal vivienda no está disponible.
- Cuando la aplicación está ajustada para recibir una notificación de alarma como alerta crítica, A se visualizará en el título. (Solamente para dispositivos iOS).

Parada de la alarma



La alarma se detendrá.

NOTA:

- El intercomunicador principal vivienda permanecerá en estado de alarma hasta que regrese el interruptor de alarma de emergencia a la posición de modo de espera.
- Si el dispositivo móvil no puede recuperarse después de recuperar el intercomunicador principal vivienda, toque . El estado de

Recepción de una llamada de emergencia desde el conserje

Al recibir una llamada de emergencia desde el conserje, saltará una alarma y aparecerá la pantalla siguiente.



Visualización de la pantalla de alerta Toque el banner.



Se visualizará la pantalla de llamada de emergencia.



Comunicación con el conserje



Hable con un guarda de seguridad.

Finalizar la comunicación con el conserje





Visualización de grabaciones

Vea las grabaciones almacenadas en el intercomunicador principal vivienda.



Se visualizará la lista de grabaciones.

* En cada grabación se visualizarán la hora y la fecha.

2 Toque en la grabación para reproducirla.



* Se visualizará ") en las grabaciones no visualizadas.



* La aplicación no podrá reproducir la grabación mientras el intercomunicador principal vivienda o cualquier otro dispositivo móvil estén accediendo a la grabación.

4 Toque x para finalizar la reproducción de la grabación.



La reproducción de la grabación finalizará y la pantalla regresará a la pantalla de lista de videos.

CONFIGURACIONES

Lista de ajustes

Podrá configurar los ajustes siguientes en la pantalla Configuraciones.

ATENCIÓN:

Durante la configuración de los ajustes, esta aplicación no responderá a ninguna llamada entrante ni tampoco sonará el tono de llamada.

No	mbre del menú	Detalles		Configuraciones	Predeterminado
Idioma		Establece el idioma de visualización.		English/Français/ Nederlands/Español/ Deutsch/Norsk/ Italiano/Türk/Suomi	El idioma establecido en el SO del dispositivo móvil será el idioma predeterminado.
Tono de llamada		Selecciona el tono de llamada que se reproducirá con las llamadas entrantes.		51/52/53/54/55	∫ 1
		 * Es posible que se reprod dispositivo móvil en funci sistema operativo. 	uzca un tono de aviso en el ón del estado del dispositivo o del		
Ар	ertura de puerta / opciones	-		•	•
	Apertura puerta	Ajuste para visualizar (Habi deslizante de la apertura de	litar) o no (Ninguna) el control e la puerta.	Habilitar/Habilitar solo durante la comunicación/Ninguna	Habilitar
	Salida Opcional	Ajuste para visualizar (Habi deslizante de la salida opcio	ilitar) o no (Ninguna) el control onal.	Habilitar/Habilitar solo durante la comunicación/Ninguna	Habilitar
Со	ntrol De Luz / Interruptor	Ajuste en mostrar (Habilitar) o no (Ninguna) el Control De	Habilitar/Habilitar solo	Ninguna
CC	TV	Luz / Interruptor CCTV ()).	durante la comunicación/Ninguna	
Fo	rmato de fecha y hora	Establece el formato de visi	ualización de la fecha y la hora en	dd/mm/aaaa 23:59	dd/mm/aaaa 23:59
		la pantalla.		mm/dd/aaaa 23:59	
		Configuraciones	Ejemplo de visualización	dd/mm/aaaa 11:59 PM	
		dd/mm/aaaa 23:59	25 enero 2020 22:25	mm/dd/aaaa 11:59 PM	
		mm/dd/aaaa 23:59	Enero 25 2020 22:25	dd/mm/aaaa PM 11:59	
			(notación de 24 horas)	mm/dd/aaaa PM 11:59	
		dd/mm/aaaa 11:59 PM	25 enero 2020 10:25 PM (notación de 12 horas)		
		mm/dd/aaaa 11:59 PM	Enero 25 2020 10:25 PM (notación de 12 horas)		
		dd/mm/aaaa PM 11:59	25 enero 2020 PM 10:25 (notación de 12 horas)		
		mm/dd/aaaa PM 11:59	Enero 25 2020 PM 10:25 (notación de 12 horas)		
No (So dis	tificación de alarma blamente para positivos iOS).	-			
Notificación emergente		Ajuste para recibir (ON) o n emergentes. Cuando se aju Ilamadas.	o recibir (OFF) notificaciones ıste en OFF no podrá recibir	ON/OFF	Depende de los ajustes del SO del dispositivo móvil.
	La alarma suena incluso en modo silencio	Ajuste para recibir (ON) o no recibir (OFF) notificaciones de alarma como alerta crítica.		ON/OFF	Depende de los ajustes del SO
		* Cuando se ajuste en ON saltará una notificación de alarma incluso si el dispositivo móvil está silenciado o en el modo "No molestar".			del dispositivo móvil.
	Cuando aparezca un mensaje sobre la alerta crítica, permítalo.				
Información ^(*1)		-		1	1
	Acerca de	Visualiza el nombre de usua esta aplicación.	ario registrado y la versión de	-	-
	Acuerdo de licencia	Visualiza el Acuerdo de licencia.		-	-
	Copyright	Visualiza la información sob	ore derechos de autor.	-	-
	Contrato de Licencia de Usuario Final	Visualiza el Contrato de Lic	encia de Usuario Final.	-	-
Ayuda ^(*1)		Le lleva a las siguientes páginas web. • Manual de Operación (este manual) • Startseite (sitio web de Aiphone) • FAQ		-	-

(*1): Estos elementos son solo para ver información. No se necesita ningún ajuste.

* Si tiene alguna pregunta, visite nuestro sitio web (https://www.aiphone.net/) para obtener más información.

Cambiar los ajustes

1 Toque 💭 en la pantalla del menú.



Se visualizará la lista de ajustes.



Elementos para ver información

2 Toque un elemento para cambiarlo.

÷	Configuraciones
ldioma	
Idiom	a
Españ	ol
Llama	ta
Tono	de llanada
21	<u></u>
Apertu	ra de pciones
Aperti	ira puerta
Habilit	lir.
Salida	I Opcional
Habilit	Br
Contro	I De Luz / Interruptor CCTV
Contro	ol De Luz / Interruptor CCTV
Ningur	
Forma	to de lecha y hora
Forma	ato de fecha y hora
dd/mn	Vaasa 23:59
Inform	sción
Acerc	a de
Acuer	do de licencia
Соруг	ight
Contra	ato de Licencia de Usuario Final
Ayuda	

Se visualizará la pantalla de ajuste para el elemento.

3 Cambie los ajustes.

÷ (Configura	ciones		
Idioma Español				
То	no de lla	mada		1
ſ	1∮			
2	2 10			
s	,,3			
C) ♪4			
C) ♪5			
20		Cancelar	OK	
Formato	de fecha y tr	/ hora		

* Se marca el botón de opción del ajuste actual.

4 Para cambiar otros ajustes, vuelva a la lista de ajustes y repita los pasos 2 y 3.

i



Fecha de publicación: agos. de 2021